

观点速览

深化文明互鉴 讲好中国故事

展示中华文化的内在魅力与时代价值,让中国故事更具创造力。从国际传播过程来看,深化文明互鉴与讲好中国故事之间相得益彰。在跨文化传播中,融通中外的思维方式、情感相融的表达形式将能更好触达普通外国民众,让人听得懂、听得进、喜欢听,搭建沟通和友谊的桥梁。

中华文明是世界上唯一未曾中断、绵延至今的文明,创造了众多璀璨夺目的文化成果。继往开来的文化话语表达让中国故事充满吸引力和号召力。通过探源中华文明,将中华优秀传统文化的精神标识提炼、展示出来,形成更加生动、具有传播力的文化话语,有利于更加广泛参与世界文明对话,更好传递中国精神。

文化话语的表达不止一种方式,人类文明也并非只有一种模式、一种路径、一种道理。中华文明延绵千年而历久弥新,就昭示着开放包容的重要性。在与其他文明的交流互鉴中,中华民族始终秉持着尊重、吸纳、包容的态度,与其他文明求同存异、和谐相处。“大道之行也,天下为公”“国虽大,好战必亡”“凡益之道,与时偕行”“礼之用,和为贵”……距今千年的古语,彰显着中华民族历来爱好和平的文化特质和维护世界和平的坚定决心。“润物细无声”的文化话语区别于霸权话语,更能让我们“永不称霸、永不扩张、永不谋求势力范围”的宣示抵达世界人民的内心。

(1月5日《光明日报》 邹兰斯)

加强国际传播 高校大有可为

“着力加强国际传播能力建设、促进文明交流互鉴”是习近平总书记对宣传思想工作作出的重要指示中明确提出的“七个着力”要求之一。高校作为人才高地,承担着人才培养、文化传承、国际交流等多重功能。因此,展现中国形象、推进国际传播、促进文化交流,广大高校大有可为,更应大有作为。

努力提升高校国际传播生产力。突出高校文化育人功能,坚持以文载道、以文传声,以文化人,围绕“学科、学风、学术、学者、学生”主题,打造年轻、时尚、多元的校园文化精品。做好科研中心、高端智库、外文出版、国际会议论坛等平台建设,不断推出符合世界潮流、体现中国特色、蕴含高校风格的高水平科研成果。同时,推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展,建立中国特色、中国风格、中国气派的文明研究学科体系、学术体系、话语体系,以契合海外受众的审美需求与话语方式精准化表达,增强亲和力、培育认同感。推动海外校友会联络交流,在数字媒体技术赋能下不断扩大海外“朋友圈”,提高国际传播的精准性、实效性。推动在华留学生“知华、友华、爱华”的能量释放,鼓励他们当好友好使者和合作桥梁,共同展现可信、可爱、可敬的中国形象,为增强中华文明传播力影响力、促进国际交流互鉴、推动人类文明繁荣发展作出更大贡献。

(1月3日《光明日报》 李敏 汪令涵)

强化校对核红 保障图书质量

□李雪莹

新时代推动出版高质量发展,提升图书质量是关键。校对是图书质量保障体系的重要环节,而核红(指付印前核红)则是校对环节的最后一道工序,对整个图书质量起着最后的把关作用,可以说是图书质量保障体系的“最后一公里”。强化核红工作,保障图书质量,重点要做好以下工作。

明确核红工作“由谁核”

核红工作是校对工作中不可缺少的一个环节,但由于它不计入初校、二校、三校等三个校次,所以对于核红工作“由谁核”似乎是一个令人困惑的问题。江建名编著《著编译审校指南》(中国科技大学出版社1988年版)一书中把“责任校对的核红”作为不计入三个校次的三种情形之一。这里已经把核红工作作为责任校对的职责。

原新闻出版署1997年颁布的《图书质量保障体系》确立了校对工作的基本制度,即责任校对和三校一读制。作为编辑和校对这两大重要环节,虽然图书质量保障体系对于编辑工作三审制各审次由谁审、审什么等的规定分工明确、职责清晰,而对校对工作三校制分工、职责的规定则相对简单,仅仅规定出版社应配备足够的具有专业技术职称的专职校对人员,负责专业校对工作,但对责任校对的分工职责规定则相对清晰明确,即:负责校样的文字技术整理工作,监督检查各校次的质量,并负责付印前的通读工作。中国出版工作者协会2005年发布的《图书校对工作基本规程》在贯彻校对工作必须实行责任编辑制和三校一读制规定的基础上,对责任校对的分工职责作了更具体的规范,明确把“最后核对付印清样”纳入责任编辑的分工职责范围。实际工作中,一些原来未实行责任校对制的出版单位,基本上也都是安排校对业务能力较强、具有丰富校对经验的专职校对人员担任核红工作。这在一定程度上保证了校对质量。

明确核红工作“核什么”

在出版工作实践中,受出版周期、

核心阅读

校对负责校样的文字技术整理工作,监督检查各校次的质量,并负责付印前的通读工作。

编辑与校对沟通协调、校对质疑与编辑排疑相结合贯穿编校工作全过程。

不断提高政治理论素养和业务能力,认真严谨做好核红工作,真正做到“编辑清源,校对净后”,共同构筑图书质量保障体系。

熟练校对人力不足等影响,出版单位大多数的图书各校次由多人分散校对,校对人员对书稿内容、作者行文风格和编辑加工等情况无法做到全面了解,尤其是涉及书稿中人名、地名、书名、版式体例的使用习惯以及图表、注释的排法等无法予以总体把握,由此会造成一些前后不一致、不统一、不规范等在三个校次中不能很好地解决的问题。

上述这些问题在核红环节可以从总体上予以把握,尤其是在版面出现变动的情况下,核红能发现一系列问题、订正一部分是非对错,并做统一规范化处理,弥补三个校次时的疏漏和不足,对编辑工作起到查缺补漏的作用。它分为校次间核红和付印前核红。付印前的核红工作重点是对各个校次和编辑要求改动之处。它不对整部书稿做通体校对,不做篇章布局调整、思想内容提升和文字润色等工作。具体来说:一是校核出付印清样中的漏改或错改之处,保证作者、编辑和各个校次要求改动之处在付印清样上得到完整无缺、准确无误的改正;二是核查责任编辑在消疑、修改时予以疏漏和失误,及时发现并予以解决;三是做好版面格式的规范统一工作;四是协助责任编辑做好整部书稿的签付印前工作。

正确处理校对与编辑关系

编辑与校对沟通协调、校对质疑与编辑排疑相结合贯穿编校工作全过程。责任校对与责任编辑的沟通协调是校对工作特别是核红工作中的一项基础性工作。其工作要点是:在原则上尊重作者、尊重原稿、尊重编辑的基础上,如果发现原稿、付印清样上可能存在错漏和漏改、错改等情况,应该以质疑形式向责任编辑提出;如果存在疑问之处,应该尽可能对疑问之处作出标注或提出合理的修改建议,提请责任编辑妥善处理;如果发现语法错误、逻辑错误特别是政治性、科学性、知识性等错误,发现不符合语言文字法律法规、国家标准和格式等,应当予以改正,但改后须经责任编辑过目认定。

这里必须强调的是,对于核红工作中发现原稿或付印清样存在错漏和不妥之处,责任校对无权修改原稿和付印清样,只能提出质疑和修改建议,并及时提交责任编辑排疑。

不断提升自身素质

编校队伍的专业能力,是出版单位最核心的竞争力。不断提高思想、政

策、职业道德、校对专业技术水平是专职校对人员做好核红工作的前提。一是要树立对作者负责、对读者负责、对社会负责的现代校对理念。核红工作不能仅仅对付印清样负责,而应当协助编辑“把一切差错消灭在图书出版之前”的责任,即在“校异同”的基础上“校是非”,发现并改正原稿、编辑加工、付印清样中可能存在的错漏,从而发挥对编辑工作补充完善的作用。二是要根据核红工作在校对工作中所处的地位和作用,加强政治理论、政策法规和党史、国史、军史等领域知识以及出版业务知识等学习培训,努力使自己的知识结构与书稿保持较高的匹配度,从而在有效校是非等问题方面能够做到得心应手。三是要对书稿、付印清样中存在的各种问题适时加以归纳总结,不断探索并掌握语言文字的出错规律,提高对语言文字使用错误的识别能力,知道什么时候、什么地方容易出错,对书稿、编辑加工、付印清样中可能存在的各类常见差错做到心中有数,从而更加自觉地纠错改错。

总之,付印前核红看似是简单的重复工作,实则是一项严谨细致的专业技术工作,最能体现校对人员的综合能力水平。它把校对的校异同、校是非两大基本功能体现得淋漓尽致。通过校异同核对各校次和编辑要求改动之处是否都得到准确无误的改正,确保前期劳动果实能够落地生根;通过校是非解决付印清样中存在的各类编校遗留差错以及版面格式不规范、不统一、不一致等问题,使书稿趋于完善,让成书以最好的编校质量呈现在读者面前,从而完美实现图书的传播价值和积累价值。当前,新时代新征程新目标对文化强国建设和出版高质量发展提出了更高要求。专职校对人员特别是担任核红工作的责任校对必须本着对作者负责、对读者负责、对社会负责的态度,进一步树立质量观念,强化精品意识,践行工匠精神。不断提高政治理论素养和业务能力,认真严谨做好核红工作,真正做到“编辑清源,校对净后”,共同构筑图书质量保障体系。

(作者单位:福建人民出版社)

担负新的文化使命 深耕学术精品出版

“中国德育研究大系”



内容简介:丛书全面回顾70余年中国德育发展历程,系统整理国内德育学界研究成果,在回望、总结中国特色德育之路的基础上,以系统的理论、科学的方法、丰富的案例、扎实的材料,为中国德育学科建设、学术创新、人才培养和成果转化打下了坚实的基础,是一套兼具权威性、公益性、原创性和实用性的集大成之作。

总主编简介:檀传宝,北京师范大学教授、博导,公民与道德教育研究中心荣誉主任,全国德育学术委员会荣誉理事长。杜时忠,华中师范大学教授、博导,道德教育研究所所长,全国德育学术委员会副理事长。

▲中国德育研究集大成之作 ▲助力中国特色、中国风格、中国气派德育学科建设

“民办高校治理现代化研究丛书”

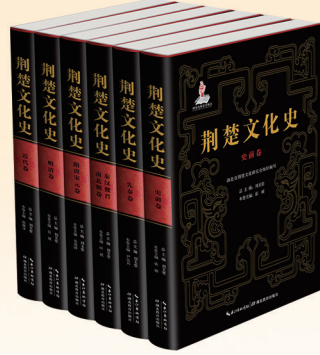


内容简介:丛书在民办教育改革的大背景下,对民办高校的产权归属、举办者管理权实现、董事会独立性保障、受教育者权益保障、教师专业发展等基础性、关键性、前沿性问题展开分析研究,发掘民办高校高质量发展内生动力,助力提升民办高校治理能力及国际化竞争能力。

主编简介:周海涛,北京师范大学教授、博导,高等教育研究院院长,国家重大人才工程特聘教授,教育部新世纪优秀人才。钟秉林,北京师范大学原校长、教授、博导,国家教育咨询委员会委员。

▲民办高校治理现代化的前沿研究成果 ▲全景式呈现民办高校内部治理面貌

《荆楚文化史》



内容简介:荆楚文化是悠久的中华文明的重要组成部分,在中华文明发展史上地位举足轻重。本项目以文化史为全书主线,重点呈现荆楚文化的独特内涵和气质,全面梳理荆楚地区数千年的发展进程中思想、科技、经济、学术等方面的成就与特色,完整呈现荆楚文化发展脉络和变迁,挖掘贯穿其中的文化精神内核,是荆楚历史文化研究的一项创新性学术工程。

总主编简介:刘玉堂,湖北省社会科学院原副院长,中国民族史学会副会长、湖北省荆楚文化研究会副会长、湖北省人民政府文史馆馆员,“中央直接掌握联系的高层次人才”。

▲梳理中华优秀传统文化 凝聚民族内生动力 ▲填补学界研究空白 挖掘荆楚当代价值

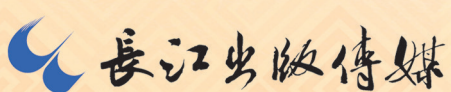
《字林汇纂汇校》



内容简介:晋吕忱所著《字林》是中国字典史上承《说文》下启《玉篇》的一部重要字书,唐代曾与《说文》同列科举考试用书,对中国汉字的规范和发展起到了重要作用。惜至元明,《字林》亡佚。本书以清代任大椿辑本为底本,将国内其他辑本汇编成册,去复存异,勘正讹误。还吸收戴震、钱大昕、王念孙、段玉裁和今人研究《字林》的成果,对汉字的字音、字形、字义进行考辨。

作者简介:肖惠兰,湖北大学文学院教授,国家“八五”重点项目《尔雅字林》主要编纂者,国家“十一五”重大文化工程《中华大典·语言文字典·文字分典》副主编。

▲版本精良、校勘审慎 ▲古今《字林》研究成果之集中体现



地址:湖北省武汉市洪山区雄楚大道268号湖北出版文化城C座 网址: http://www.hbedup.com 电话: 027-83627869

